കാന്തിക അവതരിപ്പിക്കുന്ന

മനുഷ്യ ബന്ധങ്ങൾ

നിർമ്മാണം: M.K.മണി സംവിധാനം: മണി

GEO RELEASE

"കാർത്തിക"യുടെ

മനുഷ്യബന്ധങ്ങൾ

കഥ-സംഭാഷണം:	–	എം. കെ. മണി
തിരക്കഥ–സംഭാഷണം:	–	തോപ്പിൽ ഭാസി
ഗാനരചന:	–	പി. ഭാസ്കരൻ
സംഗീതം:	–	V. ദക്ഷിണാമൂർത്തി; സഹായി–R.K.ശേഖർ
ഛായാഗ്രഹണം:	–	പി. രാമസ്വാമി
കലാസംവിധാനം:	–	എസ്. കെ. കൊന്നനാട്ട്
ചിത്രസംയോജനം:	–ജി. വെങ്കിട്ടരാമൻ;	സഹായി–ടി. ആർ. ശേഖർ
ഗാനചിത്രീകരണം:	–	ഈ. മാധവൻ, സഹായി–മാധുരി
മേയ്ക്കപ്പ്:	–കെ. വി. ഭാസ്കരൻ,	ബോസ്, സഹായി–രാജു
വസ്ത്രാലങ്കാരം:	–	കുമാർ; സഹായി–കാസിം
നിശ്ചല ഛായാഗ്രഹണം:	–	പി. ഡേവിഡ്
ഗാനങ്ങൾ–പശ്ചാത്തല സംഗീതം റിക്കാഡ് ചെയ്തത്–കണ്ണൻ (ഭരണി)		
സംഭാഷണം:	–	സാമണ്ണ (വിക്രം)
സ്റ്റുഡിയോ:	–	വിക്രം സ്റ്റുഡിയോസ്
പ്രോസസ്സിംഗ്:	–വി. ഡി. എസ്. സുന്ദരം.	ന്യൂ ഇറാ ഫിലിം ലാബറട്ടറി

(ശേഷം കവർ 3–ാംപേജിൽ)

മനുഷ്യബന്ധങ്ങൾ

കഥാസംഗ്രഹം:-

പ്രശസ്തനായൊരു അഭിഭാഷകനും എസ്റ്റേറ്റുടമയുമാണു് ''ശേഖർ''. മഹാമനസ്കനും ഉദാരമതിയുമായ അദ്ദേഹം തന്റെ സഹപാഠിയും സൽസ്വഭാവിയുമായ ''മാധവൻകുട്ടി'' എന്നൊരുസാധുയുവാവിനെസഹോദരതുല്യംസ്നേഹിച്ചു തന്നോടത്തുതാമസിപ്പിച്ചിരുന്നു. യാതൊരുജോലിയും ചെയ്യാതെ അന്യന്റെ അന്നാനഫലത്തിന്റെ പങ്കു പറ്റിക്കഴിയുന്നതിൽ അഭിമാനിയായ മാധവൻകുട്ടിക്കു മടി തോന്നിയിരുന്നെങ്കിലും ശേഖറിന്റെ സഹോദര നിർവ്വിശേഷമായസ്നേഹത്തിനു മുന്നിൽ മാധവൻകുട്ടിക്കൊരുതിരുംപറയുവാൻ സാദ്ധ്യമായിരുന്നില്ല

ശേഖറിന്റെ ഏക സഹോദരി ''സുധ'' മദ്രാസിൽ പഠനം നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കയാണു്. ഒരുദിവസം മദ്രാസിലുള്ള ശേഖറിന്റെ ഒരു സുഹൃത്തിൽ നിന്നും ഒരു കമ്പിസന്ദേശം കിട്ടുന്നു. ''ഒരു മോട്ടോർ സൈക്കിളും അപകടത്തിൽപ്പെട്ട സുധ ആശുപത്രിയിൽകിടക്കുന്നു'' അതു കിട്ടിയ ക്ഷണം ശേഖർ മദ്രാസിനു തിരിച്ചു. അവിടെയെത്തി സുഹൃത്തിൽനിന്നും ആ അപകടത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പൂർണ്ണ വിവരങ്ങളറിഞ്ഞ ശേഖർ ആകെ തകർന്നും തളർന്നും പോയി.

സുധ, ''രാജൻ'' എന്നൊരു ക്രിസ്ത്യീയ യുവാവുമായി പ്രണയബന്ധത്തിലാണെന്നും അയാളുമായി ഉല്ലാസയാത്രയ്ക്കും മറ്റും പോകാറുണ്ടെന്നും അങ്ങനെയാണീ അപകടമുണ്ടായതെന്നുമറിയുന്നു. ശേഖർ ആശുപത്രിയിലെത്തി സുധയെ അന്വേഷിച്ചതിൽ അവളുടെ പരുക്കുകൾ ഗുരുതരമായതിനാൽ ഹോസ്പിറ്റലിലേക്കു മാറ്റിയതായറിഞ്ഞു. അവിടെയെത്തി അവളുടെ

പെട്ടിയും കിടക്കയുമെല്ലാമെടുപ്പിച്ച് ഒരു ഹോട്ടലിൽ മുറിയെടുത്തു താമസിച്ചുകൊണ്ട് അവളെ ചോദ്യം ചെയ്തു.

ആദ്യമെല്ലാമവൾ കളവുപറഞ്ഞു രക്ഷപെടാൻ ശ്രമിച്ചെങ്കിലും ജ്വലിച്ചുയരുന്ന ശേഖറിന്റെ കോപാഗ്നിക്കു മുന്നിൽ സത്യം പറയാതെ ഗത്യന്തരമില്ലാതായപ്പോൾ അവൾ തുറന്നു പറഞ്ഞു. ''ഞാനും രാജനും പ്രണയബദ്ധരാണു്. രാജനെയല്ലാതെ മറ്റാരേയും ഞാൻ വിവാഹം ചെയ്യില്ല.''

അവിടെ ജാതി ഒരു പ്രശ്നമായി തീർന്നെങ്കിലും സഹോദരിയുടെ മാനം വീണ്ടെടുക്കുവാൻ ശേഖർ വിട്ടുവീഴ്ചയുള്ള സന്നദ്ധനായി രാജനെ സമീപിച്ചു.

അത്യന്താധുനികനായ രാജന്റെ പ്രതികരണം മറ്റൊന്നായിരുന്നു. ''ഞാൻ സുധയെ സ്നേഹിക്കുന്നതു ശരിയാണു് പക്ഷേ? വിവാഹം ചെയ്യുക സാദ്ധ്യമല്ല!'' അതു കേട്ട ശേഖറാകെ തരിച്ചുപോയി. സുധയും അപ്പോഴാണറിയുന്നതു് താൻ വഞ്ചിതയായി തീർന്നു എന്നു്.

ദുഃഖിതയും നിരാശയുമായ—മാനം നശിച്ച—ആ സഹോദരിയേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു ശേഖർ വീട്ടിലെത്തി.

മാനസികമായി തകർന്ന ആ സഹോദരി സഹോദരങ്ങളെ മാധവൻകുട്ടി ആവുന്നത്ര ആശ്വസിപ്പിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. പക്ഷേ? ആശ്വാസം കണ്ടെത്തുവാനവൾക്കു സാധ്യമായില്ല. ഒരുനാൾ ശേഖർ അനുകമ്പാർഹമായ സ്വരത്തിൽ മാധവൻകുട്ടിയോടഭ്യർത്ഥിച്ചു. ''മാനം നശിച്ച എന്റെ സഹോദരിയെ മാധവൻകുട്ടി വിവാഹം ചെയ്യുമോ?'' ആ അഭ്യർത്ഥന മാധവൻകുട്ടി അംഗീകരിച്ചു. അങ്ങിനെ സുധയും മാധവൻകുട്ടിയുമായുള്ള വിവാഹം നടത്തുവാൻ ശേഖർ നിശ്ചയിച്ചു.

മാധവൻകുട്ടിക്ക ബന്ധുവായി ഒരമ്മാവനുണ്ടായിരുന്നു — അദ്ദേഹത്തിനൊരു മകളുണ്ട് ''നിർമ്മല''—പേരുപോലെ നിർമ്മലയായ അവൾ ജന്മനാ ഒരന്ധയായിരുന്നു. അവൾ മാധവൻകുട്ടിയെ പ്രണയിച്ചിരുന്നു. ഒരന്ധയെങ്കിലും മറപ്പെണ്ണായ നിർമ്മലയെ മാധവൻകുട്ടി വിവാഹം ചെയ്യുമെന്ന് ആ അമ്മാവൻ പ്രതീക്ഷിച്ചുമിരുന്നു. ആ പ്രതീക്ഷയുമായിക്കഴിഞ്ഞിരുന്ന ആ നിർഭാഗ്യന്റെ അടുത്തേയ്ക്കാണ് ശേഖരും മാധവൻകുട്ടിയും സുധയുമായുള്ള വിവാഹനിശ്ചയമറിയിച്ച മുഹൂർത്തം കുറിക്കുവാനെത്തിയതു്. ആ മനക്ഷോഭം അയാളെ ഒരു രോഗിയാക്കി തീർത്തു.

സുധയുമായുള്ള വിവാഹവും കഴിഞ്ഞു മധുവിധു ആഘോഷിക്കുവാൻ മാധവൻകുട്ടി ഉത്തരേന്ത്യയ്ക്കു യാത്രതിരിച്ചു. നാലഞ്ചുദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അമ്മാവൻ മരിച്ചു. കുഞ്ഞുങ്ങളനുഷ്ഠിക്കുവാനുള്ള ഏക അനന്തരവൻ സ്ഥലത്തില്ല മാധവൻകുട്ടിയുടെ അഭാവത്തിൽ നിർമ്മലയെക്കൊണ്ടതു ചെയ്യിച്ചു. ഈ ചടങ്ങിനെല്ലാം മാധവൻകുട്ടിയെ പ്രതിനിധീകരിച്ചു ശേഖരും പങ്കെടുത്തു.

അനാഥയായ നിർമ്മലയുടെ ഭാവിയും സംരക്ഷണവും ഒരു വലിയ പ്രശ്നമായി—ശേഖർ ആ പ്രശ്നം പരിഹരിക്കുവാൻ സന്നദ്ധനായി.

''മാധവൻകുട്ടി എന്റെ സഹോദരൻ എന്നപോലെ ഇന്നുമുതൽ നിർമ്മല എന്റെ സഹോദരിയുമാണ് ഞാനവളുടെ സംരക്ഷണ ചുമതല ഏറ്റെടുത്തിരിക്കുന്നു.''

വിദേശയാത്രകഴിഞ്ഞു മാധവൻകുട്ടിയും സുധയും മടങ്ങിയെത്തി, അമ്മാവന്റെ മരണ വാർത്തയറിഞ്ഞ മാധവൻകുട്ടി അത്യധികമായി ദു:ഖിച്ചു.

അമ്മാവന്റെ അടിയന്തിരവും കഴിഞ്ഞു് എസ്റ്റേറ്റിന്റെ ഭരണച്ചുമതലകളും മാധവൻ കുട്ടിയെ ശേഖരൻപ്പിച്ചു. സുധയോടും നിർമ്മലയോടുമൊത്തു മാധവൻകുട്ടി എസ്റ്റേറ്റുബംഗ്ലാവിലേക്കു തിരിച്ചു. ആഴ്ചയിലൊരിക്കൽ ശേഖർ അവിടെയെത്തും. നിർമ്മലയെ കാണുന്നതാണു മുഖ്യോദ്ദേശം, ഒരിക്കൽ ശേഖർ മാധവൻകുട്ടിയോടു തുറന്നു പറഞ്ഞു–''ഞാൻ നിർമ്മലയെ വിവാഹം ചെയ്യുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.'' എന്നു്. അതുകേട്ട മാധവൻകുട്ടിയും സുധയും അത്യധികം സന്തോഷിച്ചു. വിവാഹത്തിനുള്ള മുഹൂർത്തവും നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടു.

ഒരു സായാഹ്നം സുധ തനിയേ ഒരു സ്നേഹിതയെ കാണുവാൻ കാറുമോടിച്ചു പോകവെ യാദൃശ്ചികമായി കാറിന്റെ ഒരു ടയർ പഞ്ചറായി. സഹായത്തിനാരേയും കാണായ്കയാൽ അൽപ്പം അകലെ കണ്ട ഒരു ബംഗ്ലാവിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി നടന്നു. അവിടെ ഒരു കാറുകിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. പക്ഷെ ആരെയും കാണാതിരുന്നതുകൊണ്ടു ഭിത്തിയിൽ ഘടിപ്പിച്ചിരുന്ന കോളിംഗ്ബെൽ അടിച്ചു. സ്വൽപ സമയത്തിനുള്ളിൽ കതകു തുറന്നൊരു യുവാവു പുറത്തേക്കുവന്നു–ഇരുവരും കണ്ടപ്പോഴും സ്തബ്ധരായി നിന്നുപോയി. അതു പഴയ രാജനായിരുന്നു.

രാജൻ അവളെ അകത്തേയ്ക്കു ക്ഷണിച്ചു സുധ തനിക്കു നേരിട്ട അത്യാഹിതമറിയിച്ചു ഉടൻ തന്നെ രാജൻ തന്റെ ഡ്രൈവറെ വിളിച്ചു സുധയുടെ കാറിന്റെ ടയർ ശരിയാക്കുവാനേർപ്പാടു ചെയ്തു, സുധയ്ക്കു ദാഹത്തിനു കുടിക്കുവാൻ രാജൻ ശീതളപാനീയം നൽകി. അതു കുടിച്ച സുധയ്ക്കു ഒരു തലചുറ്റൽ തോന്നി. അവൾ മയങ്ങിവീണു. നേരം വളരെയിരുട്ടി

യിട്ടാണവളണർന്നതു്. അവൾക്കൊന്നും പിടികിട്ടുന്നില്ല. താൻ അദ്ധ്വനഗ്നയാണോ? മുഖവും ചുണ്ടുമാകെ നീറിപ്പുകയുന്നതുപോലെ? എണീറ്റിട്ടു കാലടികളുറയ്ക്കുന്നില്ല-വീണ്ടും വീഴുകയാണോ ? ? ?

അർദ്ധരാത്രിയോടടുത്തു വീട്ടിലെത്തിയ സുധ കിടക്കയിലേക്കു വീഴുകയായിരുന്നു. നേരം പുലർന്നു മാധവൻകുട്ടി ചോദിച്ചു ''കൂട്ടുകാരിയുമായി സംസാരിച്ചു് ഇത്രയധികം ഇരുട്ടിയതെന്താ''?—അവൾ എന്തുപറഞ്ഞു രക്ഷപ്പെടും?അന്നു വഴിക്കുവച്ചു മാധവൻകുട്ടിയെ കണ്ട കൂട്ടുകാരി ചോദിച്ചു. ''എന്തേ സുധ ഇന്നലെ വരാതിരുന്നു?'' മാധവൻകുട്ടിയിൽ സംശയത്തിന്റെ വിത്തുകൾ മുളച്ചു. അന്നുരാത്രി സുധയോടു മാധവൻകുട്ടി ചോദിച്ചു-''ഇന്നലെ കൂട്ടുകാരിയെ കാണാൻ പോയിട്ടെവിടെയായിരുന്നു?''

മറുപടി—''ഞാൻ നിങ്ങളുമായുള്ള വിവാഹബന്ധം വേർപെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടിനിയൊന്നും ചോദിക്കരുതു്.''

ചോദ്യം സാമദാന ഭേദ ദണ്ഡങ്ങൾവരെയായിട്ടും സുധ അതിൽ തന്നെ ഉറച്ചുനിന്നു. വിവരത്തിനു ശേഖറിനു കുത്തയച്ചു-കഥയറിയാതെ ഓടിയെത്തിയ ശേഖർ കാണുന്ന കാഴ്ച ? ? ? നിറഞ്ഞ കണ്ണുകളോടെയല്ലാതെ ആർക്കും അതു കാണുക സാദ്ധ്യമല്ല. ആ രംഗങ്ങൾ വെള്ളിത്തിരയിൽ.

ഗാനങ്ങൾ

1

(പാടിയതു്—പി. സുശീല)

മിഴിയിലൊളിക്കിലും കലാകാരന്റെ
അഴകേറും രൂപം കണികാൺമൂ
കരുണക്കാതലെ ദേവാനെ നിന്നെ
കരളിൻ കണ്ണിനാൽ കന്നികാൺമൂ
(മിഴി....)

നിരന്ന പീലികൾ നിരനിരയാട്ടം
നിറകയും നീലച്ചികുരവും
കുറുനിരകളും കളർനൊറിതന്നിൽ
തെളിയും കസ്തൂരി തിലകവും
(മിഴി)

അരയിലെ മഞ്ഞനിറമാം വസ്ത്രവും
അരഞ്ഞാണിൻ മുത്തുമണികളും
പദകമലവും നൂപുരങ്ങളും
പതിവായ് കാർവർണ്ണാ കണികാൺമൂ
(മിഴി...)

2

(പാടിയതു്—യേശുദാസ്)

മാസം പൂവണിമാസം
നേരം മധ്യവിധ്യയാമം
ആദ്യചുംബനത്തിൻ അധരം നീട്ടുന്ന
അശോകമരവും കാറ്റും.... (മാസം....)

ഇന്നുഞാൻ മറക്കും വാനിനെ, ഭൂമിയെ
സുന്ദരിയാമീ നിയതിയെ,
ഈ സ്വപ്നസാമ്രാജ്യ രാഗമന്ദിരത്തിൽ
മൽസഖീ നമ്മൾ മാത്രം.... (മാസം....)

മധുരംഗിണി മധുരഭാഷിണി
മതിമതി ചിരിയും കുസൃതിയും

തോണിയിറക്കുന്നു പ്രേമനമ്മദയിൽ
തോയജനേത്രയും, ഞാനും.... (മാസം....)

3

(പാടിയതു്—യേശുദാസ്)

ഏഴുസുന്ദര കന്യകമാർ എഴുന്നള്ളി
എഴുന്നള്ളി
എന്റെ വീണയിൽ നൃത്തംചെയ്യാൻ
പൊൻചിലങ്കകൾ കെട്ടി.... (ഏഴു....)

താലംപിടിച്ചു കൽപനകൾ
താളംപിടിച്ചു കരതലങ്ങൾ
വസന്തഭംഗികൾ പുഷ്പാഞ്ജലിയായ്
വണങ്ങിനിന്നു വേദികയിൽ.... (ഏഴു....)

ശ്യാമള കാനനവീഥികളിൽ
ശാരദമാസം വരുന്നേരം
വേണുവൂതും നീലക്കയിലുകൾ
കാണാൻ കേൾക്കാൻ അണിനിരന്നു (ഏഴു....)

4

(പാടിയതു്—യേശുദാസ്, സുശീല,
ജയചന്ദ്രൻ, ഈശ്വരി)

കനകസ്വപ്നങ്ങൾ മനസ്സിൽ ചാർത്തുന്ന
കാർത്തികമണി ദീപമാല.... (കനക..)
ഇന്ദുകിരണങ്ങൾ പൂക്കളിറുത്തു
ഇന്ദ്രധനുസ്സിനാൽ മാലകെട്ടി.
ഇന്നുനമ്മുടെ സങ്കൽപ്പസുന്ദരിമാർ
ഇരവും പകലും നൃത്തമാടി.... (കനക....)

വാനത്തിൻ വാസന്തവനങ്ങളിൽക്കൂടി
വാസരപ്പക്ഷികൾ പറന്നുപോകൂ
നാളെയെത്തുമൊരു വിവാഹസുദിനം
നാമെല്ലാം കാക്കും മഹോത്സവം.... (കനക....)

ശാലീനയായ്വരും ശരൽക്കാലസന്ധ്യ
മേലാപ്പുകെട്ടിയ മണ്ഡപത്തിൽ
മന്ദമെത്തുമൊരു വരനുംവധുവും
മധുരംകിള്ളും മഹോത്സവം.... (കനക....)

5

(പാടിയത്—യേശുദാസ്)

മനുഷ്യബന്ധങ്ങളും കൂടംകഥകളും
മനസ്സിലാകാത്ത ഭാഷയിൽ
മന്നിടം കുറിച്ചിട്ട ഗ്രന്ഥങ്ങളും.... (മനുഷ്യ....)

അരമുറികരിക്കൊത്ത മാനവഹൃദയം
അലയാഴിയെക്കാളും അതിന്നാഴം

ആജീവനാന്തം ഒരുമിച്ചുവാണാലും
അറിഞ്ഞവരാരാണു പരസ്പരമുലകിൽ...

(മനുഷ്യ....)

പുറമെക്കാണുന്നത് പൊയ്മുഖംമാത്രം
കരളിൽ പുകയുന്ന കരിമരുന്നറകളും
സത്യത്തിൻ തീപ്പൊരി വീണാൽ മനുഷ്യൻ
പൊട്ടിത്തെറിക്കും പൊള്ളിമരിക്കും....

(മനുഷ്യ....)

അമ്പലപ്പുഴ; പി. സി. പ്രസ്സ്, കോട്ടയം.

നിർമ്മാണ നിയന്ത്രണം:	–	എസ്. എച്ച്. കല്യാൺസുന്ദർ
പ്രൊഡക്ഷൻ മാനേജർ:	–	കെ. പി. നാരായണൻനായർ
സഹായികൾ:	–വേലപ്പൻ, വർഗീസ്, ദാസ്, മോഹനൻ, ഷക്കീറിയാ	
ഡിസൈൻസ്:	–	എസ്. ഏ. നായർ
പ്രചരണം:	–	ജിയോ ന്യൂസ് സർവ്വീസ്
സഹസംവിധായകർ	–	എം. എസ്. ബേബി, രാമൻകുട്ടി
സംവിധായകൻ:	–	മണി

താരങ്ങൾ

പ്രേംനസീർ, ഷീല, മധു, ജയഭാരതി, അടൂർ ഭാസി, എസ്. പി. പിള്ള, പി. ജെ. ആൻറണി, ഗിരിഷ്കുമാർ, സുജാത, പറവൂർ ഭരതൻ, സി. ഏ. ബാലൻ ലക്ഷ്മി അമ്മ, രാമൻകുട്ടി, ജെ. ഏ. ആർ. ആനന്ദ്, നമ്പ്യാർ, എൻ. എൻ. പിള്ള.

പിന്നണിഗായകർ:

യേശുദാസ്, ജയചന്ദ്രൻ,, സുശീല, ഈശ്വരി

വിതരണം:–ജിയോ പിക്ചേഴ്സ്

കാർത്തിക അവതരിപ്പിക്കുന്ന

മനുഷ്യ ബന്ധങ്ങൾ

നിർമ്മാണം: M.K.മണി

സംവിധാനം: മണി

IMPRESS
MADURAI PRINTING SYNDICATE-MADURAI